

Pour télécharger la version anglaise de la lettre d'information n°1, [cliquer ici](#).
Pour télécharger la version française de la lettre d'information n°1, [cliquer ici](#).



Principaux événements

L'Observatoire devient opérationnel

L'unité de coordination est composée de : Laurent Chazee (Coordination), Coralie Beltrame (Indicateurs), Thomas Galewski (Biodiversité), Christian Perennou (Observatoires locaux; Transfert des connaissances), Nathalie Barré (Communication).

OZHM partenaire clé du projet GlobWetlands II

Le projet Albert II accepté

Editorial

Chers collègues,

L'équipe de l'Unité de coordination de l'Observatoire des Zones Humides Méditerranéennes a le plaisir de vous transmettre la première lettre d'information de l'Observatoire. Elle nous permettra d'établir une correspondance régulière et de valoriser les activités de l'ensemble des partenaires.

L'Observatoire des Zones Humides Méditerranéennes, en préparation depuis 2007 par les membres de l'initiative MedWet, vise à construire une vision commune de l'état de ces milieux exceptionnels et à comprendre leurs évolutions. Pour cela et au regard de ses engagements auprès de ses partenaires, il doit permettre une mise en commun des données et des savoir-faire existants afin de partager l'information sur les zones humides des différents pays du bassin. Plus précisément, l'Observatoire se propose de suivre et d'évaluer, grâce à des indicateurs, le statut des zones humides méditerranéennes à différentes échelles (bassin versant, unité administrative, zone côtière, région biogéographique) et les pressions auxquelles elles sont soumises. Il couvrira les 25 pays membres de l'initiative MedWet.

Suite au deuxième atelier international organisé à la Tour du Valat du 26 au 28 mars 2009 regroupant différents partenaires de l'Observatoire, le plan de travail 2009 - 2011 prévoit en particulier le développement et la formalisation des partenariats avec les organismes souhaitant s'investir dans ce projet pour mettre en place ce suivi, analyser les résultats puis disséminer aux décideurs (gestionnaires de zones humides et décideurs politiques), fournisseurs de données et autres utilisateurs des résultats de l'observatoire.

Approuvé à l'unanimité par les représentants de MedWet/Com depuis le 28 octobre 2008, lors de la 9^{ème} réunion du groupe (COP10 de Ramsar à Changwon, Corée), l'Observatoire doit générer une prise de conscience parmi les décideurs quant à la nécessité de conserver les zones humides et de promouvoir une utilisation durable de leurs ressources. L'unité de coordination de l'Observatoire est basée à la Tour du Valat (France), mandatée pour catalyser le montage et la première phase de travail de l'Observatoire.

Afin de faciliter les échanges et d'initier un transfert régulier d'information entre les partenaires et les autres utilisateurs potentiels, l'Observatoire édite dès maintenant une lettre d'information qui vous sera régulièrement diffusée (une à deux fois par mois). Elle fera état de l'avancement des travaux de l'Observatoire, vous informera régulièrement des contributions des partenaires, de la mise à disposition de données en lien avec les thématiques de l'observatoire, puis des résultats des suivis quant à l'état et à la tendance des zones humides.

Nous souhaitons surtout que ce support de communication et de diffusion motive l'ensemble des partenaires de l'Observatoire pour un partage renforcé de l'information. Vous êtes invités à participer à l'édition de cette lettre sur les thématiques choisies dans le cadre de l'observatoire, en nous signalant les sujets que vous aimeriez voir traiter et en nous rapportant l'avancement de vos projets.

زملائنا الأعزاء،

فريق الوحدة التنسيقية لمرصد المناطق الرطبة المتوسطية يتشرف بإيفانكم برسائله الإعلامية الأولى والتي سوف تسمح بتأسيس مراسلة مستمرة بالإضافة إلى تقييم نشاطات مجموعة الشركاء.

مرصد المناطق الرطبة المتوسطية، وفي إطار تحضيرات اعضاء مبادرة **MedWet** (المناطق المتوسطية الرطبة) منذ 2007، يهدف إلى تأسيس نظرة مشتركة لحال الأوساط الاستثنائية للمنطقة و لفهم تطوراتها. لهذا، وبالنظر إلى التزاماته تجاه شركائه، صار أمرا محتما السماح بمشاركة المعطيات والمهارات المتاحة من أجل تقاسم المعلومة في المناطق الرطبة عبر مختلف دول الحوض المتوسطي. بمعنى أدق، المرصد يقترح المتابعة والتقييم، بفضل مؤشرات عديدة، لهيكل المناطق الرطبة المتوسطية بمختلف درجاته (حوض مصب، وحدة إدارية، منطقة ساحلية، ناحية بيوجغرافية) وكذا الضغوط التي يخضع لها. مغطيا الخمسة وعشرون بلدا عضوا في مبادرة **MedWet** (المناطق المتوسطية الرطبة).

تبعاً للورشة العالمية الثانية المنظمة في مركز تور دي فاللا (Tour du Valat) من 26 إلى 28 مارس 2009 والتي جمعت مختلف شركاء المرصد، فإن برنامج عمل 2009-2011 يتوقع بالخصوص تطوير وتشكيل الشراكات مع الهيئات أملاً في حوض هذا المشروع من أجل تحقيق هذه المتابعة، تحليل النتائج ثم تعميمها على أصحاب القرار (مسيري المناطق الرطبة وأصحاب القرارات السياسية)، مموني المعطيات والمستخدمين الآخرين لنتائج المرصد.

الأمر الذي يؤكد عليه ممثلو **MedWet/com** منذ 28 أكتوبر 2008، خلال الاجتماع التاسع للمجموعة (COP10 رامسار بشانغ وون، كوريا) مع الدعم الخاص لفرنسا (ممثل وزارة البيئة والتنمية المستدامة (MEEDDAT) ولبنان، أن على المرصد إظهار وعي متفرد بين متخذي القرارات تجاه ضرورة الحفاظ على المناطق الرطبة والتطلع إلى استعمال دائم لمواردها. للإشارة فإن الوحدة التنسيقية للمرصد المتمركزة في تور دي فاللا (Tour du Valat - فرنسا)، هي مكلفة بالإشراف على التركيب والمرحلة الأولى من عمل المرصد.

من أجل تسهيل التبادلات و بدء تحويل مستقر للمعلومة بين الشركاء و المستخدمين الفعاليين، يحرر المرصد رسالته الإعلامية الأولى و التي سوف تصلكم بانتظام (مرة أو مرتين في الشهر). ممثلة عرض سير و تطور الأعمال، ستعلمكم باستمرار عن مساهمات الشركاء، و عن المعطيات المتاحة ذات العلاقة بمواضيع اهتمام المرصد، ثم عن نتائج المتابعات و التقييمات الحالية و المستقبلية للمناطق الرطبة.

نتمنى أن تحفز وسيلة دعم الاتصال و البث هذه، جميع شركاء المرصد لتقاسم المعلومة. فأنتم مدعوون للمشاركة في تحرير هذه الرسالة المتضمنة لكافة المواضيع المختارة في إطار اهتمامات المرصد، بإشارتكم لنا حول مختلف الأمور التي تودون الاطلاع عليها مع إقادتنا بتقارير سير مشاريعكم.

Sommaire

• [Où en est-on de l'Observatoire ?](#)

- [Avancement des activités adoptées par les partenaires de l'OZHM](#)
- [Minutes de l'atelier](#)
- [Fiches techniques des thématiques définies pour l'OZHM](#)
- [Synthèse des remarques et propositions pour une liste d'indicateurs prioritaires](#)
- [Questionnaires pour l'étude sur les besoins et les attentes des pays MedWet](#)

• [Etudes et projets sur les zones humides méditerranéennes](#)

- [Lancement du projet GlobWetlands II en 2009](#)

• [Administration de l'Observatoire des Zones Humides Méditerranéennes](#)

- [Recherche de Fonds](#)
 - [Projet Life +](#)
 - [Fondation Albert II](#)
 - [Fondation Total](#)
 - [MEEDDAT](#)
- [Ressources humaines](#)

• [Résultats de l'Observatoire](#)

• [Où en est-on de l'Observatoire ?](#)

- [Avancement des activités adoptées par les partenaires de l'OZHM](#)

Lors de la période considérée (1 avril – 10 mai), basé sur le calendrier de travail, l'unité de coordination (UC) de l'OZHM a consacré la majorité de son temps à :

- 1) préparer le compte rendu de l'atelier ;
- 2) coordonner le travail sur les indicateurs avec les partenaires ;
- 3) préparer deux propositions de projet pour financer les activités 23 et 33 du calendrier (voir le lien) ;
- 4) coordonner avec ESA la préparation du projet GlobWetland II ;
- 5) préparer la première version des questionnaires pour l'étude des besoins et des attentes ; 6) recruter une chargée de communication et préparer un modèle de lettre ainsi que cette première lettre.

De plus, l'UC a été impliqué dans les discussions préliminaires pour la préparation de l'étude CEPF sur les aires clés de biodiversité (KBAs) de Méditerranée (écosystèmes d'eau douce et analyse des menaces). Cependant, l'UC n'a toujours pas eu de retour sur les niveaux d'engagement des partenaires vis-à-vis de l'Observatoire. L'étude

prévue dans le calendrier sur les interfaces entre conservation et développement n'a pas pu démarrer suite au désistement de l'étudiant identifié. Cette étude est donc repoussée au cycle universitaire de 2009-2010.

- [Télécharger l'extrait du plan de travail de l'Observatoire des Zones Humides Méditerranéennes pour la période du 1 Avril – 10 May 2009](#)
- [Télécharger le calendrier préliminaire d'activités de l'OZHM / Avril 2009 - Décembre 2011](#)



[Sommaire](#)

- [Préparation et diffusion des minutes de l'atelier](#)



Veuillez trouver en téléchargement le compte rendu du second atelier international sur l'Observatoire des zones humides méditerranéennes qui s'est tenu à la Tour du Valat du 26 au 28 Mars 2009. Il rendu, reprenant tous les points discutés lors de l'atelier, a été envoyé à toutes les personnes invitées. Leurs suggestions ont été incorporées dans le compte rendu incluant le programme de travail prévisionnel.

- [Télécharger le compte rendu du second atelier international du 26-28 Mars 2009](#)

[Sommaire](#)

- [Fiches techniques des thématiques définies pour l'OZHM](#)

Lors de l'atelier de l'Observatoire, une liste de 6 thématiques a été proposée aux partenaires, en rapport avec ses trois objectifs :

1. Fournir une information de qualité, au moment opportun, sur l'état et les tendances des zones humides méditerranéennes.
2. Suivre les principales menaces qui touchent les zones humides méditerranéennes et identifier les actions qui promeuvent leur protection et leur gestion raisonnée.
3. Analyser la prise en compte de la conservation des zones humides dans le cadre du développement durable en région méditerranéenne.

Ces six thématiques, qui seront concrètement suivies et évaluées grâce à des indicateurs de l'Observatoire, doivent permettre de construire une vision globale de l'état des zones humides en région méditerranéenne et des principaux

facteurs d'évolution. Cette liste a été discutée lors de l'atelier de l'Observatoire par les partenaires en groupes de travail. Le consensus fut le suivant :

1. **Composants de la biodiversité** (*Génétique, Espèces et communautés, Habitat/couverture du sol*)
2. **Intégrité et santé des écosystèmes** (*Régime hydrique, Etat chimique, Structure spatiale, Processus écosystémiques*)
3. **Forces de changement et pressions sur les zones humides** (*Politiques ayant un impact environnemental, Forces de changement et pressions socio-économiques*)
4. **Capacité d'adaptation aux changements globaux** (*Mécanismes législatifs et régulateurs, Savoirs et innovation*)
5. **Intégration de l'environnement dans les processus de développement**
6. **Services écologiques** (*Services d'approvisionnement, Services de régulation, Services culturels, Services d'auto-entretien*)

Les thématiques 2 et 6 ont été jugées prioritaires par un des groupes de travail.

Des fiches précisant la définition de ces thématiques ainsi que les raisons de leur choix sont en cours d'élaboration, sur le modèle de celle présentée lors de l'atelier pour la thématique « Composants de la biodiversité ».

[Sommaire](#)

o Synthèse des remarques et propositions pour une liste d'indicateurs prioritaires

Lors de l'atelier, une liste préliminaire d'indicateurs a été présentée aux partenaires de l'OZHM afin d'obtenir leurs commentaires et propositions pour définir un groupe d'indicateurs prioritaires qui seront considérés pour le suivi des zones humides méditerranéennes. En raison de la contrainte de temps, les partenaires ont proposé de travailler et échanger électroniquement après l'atelier et de remettre leur proposition à l'unité de coordination au cours du mois d'avril. Les remarques faites lors de l'atelier et les contributions sont en cours d'analyse afin de proposer rapidement une liste d'indicateurs prioritaires prenant en compte les avis des différents participants.

[Sommaire](#)

o Questionnaires pour l'étude sur les besoins et les attentes des pays MedWet

En avril 2009, l'unité de coordination de l'observatoire a préparé une première version de questionnaires participatifs pour les décideurs et les fournisseurs de données. L'objectif de ces questionnaires est d'estimer l'intérêt potentiel des acteurs concernés par les zones humides dans leur participation au suivi des zones humides méditerranéennes et dans l'utilisation des résultats de suivi de l'Observatoire.

■ Pour les décideurs, le questionnaire inclut les points suivants:

- Les enjeux des zones humides méditerranéennes
- Politiques et mesures impactant directement ou indirectement les zones humides.
- Information nécessaire pour élaborer des politiques et des programmes ayant un impact sur les zones humides
- Niveau et nature des intérêts pour un système de suivi des zones humides méditerranéennes
- Thèmes prioritaires à considérer par l'Observatoire
- Suivi et restitution

■ Pour les fournisseurs de données et les gestionnaires de site, le questionnaire inclut les points suivants :

- Meilleure connaissance de votre organisation
- Comment l'organisation utilise ou a accès aux sources d'information ?
- L'organisation est-elle engagée dans les prises de décisions pour les zones humides ?
- Perception des buts et des services de l'Observatoire
- Thèmes prioritaires à considérer par l'Observatoire
- Collaboration possible

[Sommaire](#)

• Etudes et projets sur les zones humides méditerranéennes

o Lancement du projet GlobWetlands II en 2009



Le projet GlobWetland II sera lancé à l'automne 2009 par l'Agence Spatiale Européenne. Ce projet se déroulera sur deux ans, dans les pays des rives sud et est de la Méditerranée, du Maroc à la Turquie, soit 11 pays. Il se terminera fin 2011 avant la 11^{ème} COP Ramsar.

Grâce aux outils de télédétection et en s'appuyant sur les résultats de GlobWetland I (2003-2008), ce projet a pour objectif de mettre en place un système d'observation central des zones humides, en accord avec le plan stratégique de Ramsar 2009-2015 (Résolution X.1, COP 10, Changwon, Corée, 2008).

Son but principal est donc de concevoir, développer, valider et transférer ce système d'information pour la production d'un certain nombre de cartes de géo-information et d'indicateurs, sur des zones humides et leurs périphéries, pour un certain nombre de dates (1975-76; 1990-91; 2005-06).

Enfin, le second objectif est, sur une zone géographique limitée, d'aider les Parties Contractantes à réaliser leurs inventaires nationaux des zones humides et d'évaluer les tendances dans le temps du nombre de zones humides.

Les utilisateurs potentiels sont le Groupe d'Evaluation Scientifique et Technique de Ramsar, le secrétariat de l'Initiative MedWet, les points focaux de Ramsar de chaque pays concerné, l'Observatoire des Zones Humides Méditerranéennes, l'Agence Européenne de l'Environnement et ses Centres Thématiques ainsi que des organisations intergouvernementales et des ONG travaillant sur l'environnement.

Une première consultation de ces utilisateurs potentiels a eu lieu à la Tour du Valat (France) le 25 mars 2009, avant l'atelier de l'Observatoire. Les prochaines étapes sont la signature des lettres d'engagement par les partenaires ainsi que l'envoi de la liste détaillée de leurs besoins avant le 28 mai 2009.



© globwetland

En savoir plus sur GlobWetland I : <http://www.globwetland.org/>

[Sommaire](#)

• Administration de l'Observatoire des Zones Humides Méditerranéennes

○ Recherche de Fonds

■ **Projet Life +**



Nous n'avons toujours pas de retour sur la proposition de projet **Life +** soumis en 2008 par la Tour du Valat avec la participation de EKBY (Grèce) et du Plan Bleu. Nous rappelons que le but de ce projet proposé d'une durée de quatre années (janvier 2010 – décembre 2013), a pour but de contribuer à l'engagement européen de stopper la perte de biodiversité en 2010 et au-delà, par le test et l'adaptation d'indicateurs de biodiversité (parmi les 26 indicateurs SEBI) à l'échelle de sites zones humides (Camargue (France), Kerkini (Grèce) et S'Albufera de Mallorca (Espagne), et le développement d'indicateurs complémentaires du jeu SEBI – ciblant les manques reconnus de celui-ci.

Ce projet a quatre objectifs :

- 1) Développement / adaptation / test d'indicateurs,
- 2) renforcement des capacités locales pour le suivi des indicateurs pour une meilleure efficacité des politiques de conservation, de planification et de gestion des zones humides,
- 3) démonstration des indicateurs auprès d'autres acteurs et
- 4) dissémination, pour une appropriation dans le cadre international (EU (SEBI), Ramsar, CBD).

[Sommaire](#)

■ **Fondation Albert II**



Projet : Vers un Observatoire des zones humides méditerranéennes

Ce projet de deux ans (mi 2009 – mi 2011) vise à développer et formaliser le partenariat avec diverses institutions Méditerranéennes, dont celles déjà impliquées dans l'Observatoire depuis la première réunion de mars 2007. Sur le plan technique, les activités consisteront à déterminer les indicateurs nécessaires au suivi et à produire les premières évaluations. Il s'agit de tester un jeu d'indicateurs de biodiversité dans au moins cinq sites pilotes et de poursuivre la constitution d'une vaste base de données de suivis de biodiversité, en concentrant les efforts de recherche de données sur les rives sud et est, afin de calculer notamment l'Indice Planète Vivante. Les résultats seront présentés en 2011 lors de la conférence de Grado +20, à l'occasion du vingtième anniversaire de l'initiative MedWet. Trois activités seront réalisées dans le cadre de ce projet pour atteindre ce but. ([Site web de la Fondation](#)

[Albert II](#)).

[Sommaire](#)

■ **Fondation Total**



Projet : lancement de l'opération de suivi des indicateurs des zones humides méditerranéennes

En avril 2009, un projet a été soumis à la [Fondation Total](#) pour deux ans et demi, de juin 2009 à décembre 2011. Après le développement, lors de l'atelier international de mars 2009 financé par la Fondation Total, des partenariats et du cadre stratégique de l'Observatoire comprenant un premier jeu d'indicateurs nécessaires au suivi et à l'évaluation de l'état des zones humides, le but est maintenant de rendre opérationnel l'Observatoire avec ses partenaires et de faire le premier bilan sur l'état de la biodiversité dans les zones humides méditerranéennes. Ce travail de suivi sera présenté en 2011 lors de la conférence de Grado+20, à l'occasion du vingtième anniversaire de l'initiative MedWet. Trois activités seront réalisées dans le cadre de ce projet pour atteindre ce but.

[Sommaire](#)

■ **MEEDDAT**



Projet : Etude des besoins et des attentes des pays méditerranéens en matière de suivi et évaluation des statuts et des tendances des zones humides

Le [MEEDDAT](#)¹ est un partenaire actif de l'Observatoire des zones humides méditerranéennes depuis le début (en particulier par le financement des inventaires des zones humides et la publication de la première brochure sur la biodiversité lors de la phase de préparation). Lors de la neuvième réunion MedWet à Changwoon (Novembre 2008), le MEEDDAT a exprimé le soutien de la France à la création d'un Observatoire des zones humides méditerranéennes.

Ce projet d'une durée de 7 mois (juin-décembre 2009) vise à réaliser l'une des toutes premières activités du calendrier de travail de l'observatoire élaboré par les partenaires lors de l'atelier de mars 2009. Cette étude des besoins et des attentes en matière de suivi et évaluation des états et tendances des zones humides méditerranéennes sera conduite dans un échantillon d'au moins 15 pays parmi les 25 pays de l'initiative MedWet. Cet échantillon tiendra compte d'une répartition géographique des contextes socio-politiques différents entre l'Europe, l'Afrique du Nord et le Proche Orient. Une partie de cette étude sera conduite par téléphone ou par email

mais la plus grosse partie sera faite en se rendant dans les pays retenus. Les résultats de cette étude seront multiples : prise de ou développement de contacts, estimation du niveau d'intérêt des acteurs pour leur participation à l'Observatoire, meilleure compréhension des besoins et des attentes en matière de suivi et évaluation des zones humides, identification des priorités par pays.

Cette étude s'adresse aux décideurs des ministères en charge des zones humides, aux gestionnaires des zones humides, aux ONGs, associations et scientifiques actifs dans la protection des zones humides. A la fin de cette étude, un rapport d'analyse sera préparé. Il constituera la base d'information pour adapter les priorités de suivi et les types de services sur lesquels l'Observatoire devra travailler à partir de 2010.

[Sommaire](#)

○ Ressources Humaines

Nathalie Barré a été recrutée depuis début avril pour une journée par semaine pour aider l'Unité de Coordination de l'OZHM dans la communication et la restitution des activités de l'Observatoire aux utilisateurs potentiels.

[Sommaire](#)

Résultats actuels de l'Observatoire

- Mise en ligne des pages de l'OZHM hébergées temporairement sur le site web de la Tour du Valat : www.tourduvalat.org
- [Télécharger les documents du 2nd Atelier International de l'OZHM](#)

Pour toutes questions, suggestions et remarques, ou si vous souhaitez vous désabonner de cette lettre, n'hésitez pas à nous contacter : barre@tourduvalat.org

Pour la prochaine lettre d'information de l'Observatoire, vous êtes priés de nous indiquer si vous souhaitez recevoir la lettre en version française ou anglaise ou les deux versions.

¹ Ministère de l'Ecologie, de l'Energie, du Développement Durable, et de l'Aménagement du Territoire